



Traité Yebamot

Michna 7 - Chapitre 2

שניים שקידשו שתי אחיות, זה אינו יודע לאיזו קידש, וזה אינו יודע לאיזו קידש זה נותן שניים גיטים, וזה נותן שני גיטים. מתו, לזה אח ולזה אח זה חולץ לשתייה, וזה חולץ לשתייה. לזה אחד, ולזה שניים היחידי חולץ לשתייה; והשניים אחד חולץ, ואחד מייבם. אם קדמו וכנסו, אין מוציאין מידם. לזה שניים, ולזה שניים אחיו של זה חולץ לאחת, ואחיו של זה חולץ לאחת, אחיו של זה מייבם חלוצתו של זה, ואחיו של זה מייבם חלוצתו של זה. קדמו שניים וחלצו לא ייבמו השניים, אלא אחד חולץ ואחד מייבם. אם קדמו וכנסו, אין מוציאין מידם.

Deux hommes (Reouven et Moché) ont épousé deux sœurs (Rachel et Léa), et aucun des deux ne sait laquelle il a épousé, chacun doit donner deux actes de divorce. S'ils sont morts et que chacun a un frère (Chimon et Aharon), chacun doit faire la 'Halitsa des deux sœurs. Si l'un a deux frères (Aharon et El'azar), et l'autre n'en a qu'un (Chimon) doit faire la 'Halitsa des deux : et des deux frères : l'un (Aharon) fait la 'Halitsa et l'autre (El'azar) peut épouser l'autre sœur. Si tous les deux, sans se concerter, ont épousé chacun l'une d'elles, on ne les force pas à divorcer. Si chacun laisse deux frères, le frère de l'un (Chimon) fera la 'Halitsa à une sœur (Léa) et le frère de l'autre (Aharon) à l'autre (Rachel) ; puis les deux autres frères (Lévi et El'azar) peuvent épouser la déchaussée de l'autre. Si, sans se concerter, deux frères de l'un (Chimon et Lévi) ont fait la 'Halitsa, les deux frères de l'autre (Aharon et El'azar) ne peuvent pas les épouser, mais l'un devra faire la 'Halitsa de l'une et l'autre pourra épouser l'autre (Aharon et El'azar), sans se concerter, ont épousé chacune une sœur, on ne les force pas à divorcer.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 2 (Binyamin Benhamou)

Enfin en livre, les fameuses histoires racontées en vidéos par Binyamin Benhamou. Emouvantes et inspirantes, ces histoires sont à lire et à relire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions